

КОМПЛЕКТ УСТАНОВОЧНЫЙ ДЛЯ МОДУЛЯ МОНИТОРИНГА

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Комплект установочный для модуля мониторинга товарного знака ИТК (далее – изделие) предназначен для размещения модуля мониторинга в стойку или телекоммуникационный шкаф 19".

Изделие закрепляется в четырех точках на двух профилях 19".

Технические данные

Основные технические данные изделия приведены в таблицах 1 и 2.

Внешний вид, габаритные и установочные размеры изделия представлены на рисунке 1.

Комплектность

Комплект поставки изделия указан в таблице 3.

Правила монтажа

Для монтажа изделия потребуется крестовая отвертка. Для ускорения процесса монтажа рекомендуется использовать шуруповерт.

Для сборки изделия, согласно рисунку 2, необходимо к корзине (1) прикрутить уголок (2), с помощью двух винтов М3 (4) и на уголок смонтировать заглушку (3), используя 4 винта М3 (4), закручивать с моментом затяжки 0,5 Н·м.

Закрепите изделие к профилям шкафа при помощи крепежа (входит в комплект поставки) в выбранном месте.

Для монтажа модуля мониторинга, согласно рисунку 3, необходимо прикрутить модуль мониторинга (1) к изделию (2), с помощью 4 винтов М3 (3), закручивать с моментом затяжки 0,5 Н·м.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Устанавливать оборудование при включенном электрическом питании.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока необходимо обратиться в организацию, где было приобретено изделие или в представительство по адресам, указанным ниже.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделия допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 10 °С до плюс 50 °С.

Хранение изделия осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей, при температуре окружающего воздуха от минус 10 °С до плюс 50 °С и относительной влажности не более 60 % при плюс 25 °С.

Утилизировать путем передачи в специализированные организации по переработке вторсырья.

Срок службы и гарантия изготовителя

Срок службы изделия – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации изделия – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа.

EN

Basic product data

Mounting kit for the monitoring module ITK trademark (hereinafter referred to as the product) is designed to place the monitoring module in a rack or 19" telecommunications cabinet.

The product is fastened at four points on two 19" profiles.

Technical data

The main technical data of the product are given in tables 1 and 2.

The appearance, overall and mounting dimensions of the product are shown in figure 1.

Completeness of set

The product delivery set is specified in table 3.

Installation rules

A Phillips screwdriver is required to install the product. To speed up the installation process, it is recommended to use a screw-driving machine.

To assemble the product according to figure 2 it is necessary to screw the angle-type section (2) to the subrack (1), using two M3 screws (4), and mount the blanking plate (3) on the angle-type section, using four M3 screws (4); tighten with a tightening torque of 0.5 N·m.

Fasten the product to the cabinet profiles using fasteners (included in the delivery set) in the selected location.

To install the monitoring module according to figure 3, it is necessary to screw the monitoring module (1) to the product (2), using four M3 screws (3); tighten with a tightening torque of 0.5 N·m.

Safety measures

IT IS FORBIDDEN TO

Install the equipment when the power is on.

Installation and maintenance of the product must be carried out in a de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

If a defect is detected during the warranty period, contact the organization where the product was purchased or the representative office at the addresses indicated below.

If a defect is detected after the warranty period has expired, dispose of the product.

Transportation, storage and disposal

The product may be transported in the manufacturer's packaging by any type of covered transport that provides protection against mechanical damage, dirt and moisture ingress at an ambient temperature from minus 10 °C to plus 50 °C.

The product may be stored in the manufacturer's packaging in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air at an ambient temperature from minus 10 °C to plus 50 °C and a relative humidity of no more than 60 % at plus 25 °C.

Dispose of by handing it over to specialized organizations for the processing of secondary raw materials.

Service life and manufacturer's warranty

The service life of the product is 25 years.

The warranty period for the product operation is 1 year from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of operation, transportation, storage and installation.

KZ

Бұйым туралы негізгі мәліметтер

ITK тауар белгісінің мониторингтеу модуліне арналған орнату жиынтығы (бұдан әрі – бұйым) мониторингтеу модулін тұғырға немесе 19" телекоммуникациялық шкафқа орналастыруға арналған.

Бұйым төрт нүктеде 19" екі профилде бекітіледі.

Техникалық деректер

Бұйымның негізгі техникалық деректері 1 және 2 кестелерде келтіріледі.

Бұйымның сыртқы көрінісі, габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте ұсынылған.

Жиынтықтылығы

Бұйымның жеткізілім жиынтығы 3 кестеде көрсетілген.

Монтаждау қағидалары

Бұйымды монтаждау үшін айқышты бұрауыш қажет болады. Монтаждау процесін жеделдету үшін шуруп бұрағышты пайдалануды ұсынамыз.

2 суретке сай бұйымды құрастыру үшін кәрзеңкеге (1) бұрышты (2) бұрау керек, екі М3 бұраманың (4) көмегімен бітеуішті (3) монтаждау, используя 4 М3 бұрамасын (4) пайдаланып, 0,5 Н·м қатайту моменімен бұрау керек.

Бұйымды шкафтың профилдеріне бекітпенің (жеткізілім жиынтығына кіреді) таңдалған жерге бекітіңіз.

Мониторингтеу модулін 3 суретке сай монтаждау үшін мониторингтеу модулін (1) бұйымға (2) бұрау керек, 4 М3 бұрамасының (3) көмегімен 0,5 Н·м қатайту моментімен бұрау керек.

Қауіпсіздік шаралары

Жабдықты электр қоректендіруі қосулы кезде орнатуға

ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ

Бұйымды монтаждау және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, жүргізуі тиіс.

Келілді мерзім кезінде ақаулар анықталғанда бұйым сатып алынған ұйымға немесе төменде көрсетілген мекенжайлардағы өкілдікке хабарласу керек.

Келілді мерзім аяқталғаннан кейін ақау анықталғанда бұйым кәдеге жаратылуы керек.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Бұйымды дайындаушының қаптамасында механикалық зақымданулардан, былғанудан және ылғал тиюден қорғауды қамтамасыз ететін жабық көліктің кез келген түрімен айналадағы ауаның плюс 10 °С-ден плюс 50 °С-ге дейінгі температурасында тасымалдауға болады.

Бұйым дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін және ауаның құрамында қышқылды, сілтілі және басқа химиялық белсенді қоспалар жоқ жабық үйжайларда айналадағы ауаның плюс 10 °С-ден плюс 50 °С-ге дейінгі температурасында және плюс 25 °С-де 60 %-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылық жағдайында сақталады.

Қайталама шикізатты қайта өңдейтін мамандандырылған ұйымдарға өткізу арқылы кәдеге жарату керек.

Қызмет мерзімі және дайындаушының кепілдігі

Бұйымның қызмет мерзімі – 25 жыл.

Бұйымның кепілді пайдалану мерзімі – тұтынушы пайдалану, тасымалдау, сақтау және монтаждау қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап 1 жыл.

Таблица 1 – Основные технические данные / Table 1 – Main technical data / 1 кесте – Негізгі техникалық деректері

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Цвет / Color / Түсі	RAL 9005 (черный / black / қара)
Материал / Material / Материалы	Листовая сталь / Sheet steel / Табақшалы болат
Тип защитного покрытия / Protective coating type / Қорғаныш жабынының түрі	Порошковая краска / Powder paint / Ұнтақты бояу
Максимальная нагрузка / Maximum load, no more / Максимальды жүктеме, аспайды, kg	12

Таблица 2 – Габаритные размеры / Table 2 – Overall dimensions / 2 кесте – Габариттік өлшемдері

Артикул / Order code / Артикул	Наименование / Denomination / Атауы	Габаритные размеры / Overall dimensions / Габариттік өлшемдері, mm			Высота / Height / Биіктігі, U
		Глубина / Length / Терендігі (L)	Ширина / Breadth / Ені (B)	Высота / Height / Биіктігі (H)	
PM-MMK-İK	Комплект установочный для модуля мониторинга / Mounting kit for the monitoring module / Мониторингтеу модуліне арналған орнату жиынтығы	277	482,6	44,0	1

Таблица 3 – Комплект поставки / Table 3 – Delivery set / 3 кесте – Жеткізілім жиынтығы

Наименование / Denomination / Атауы	Количество, шт. (экз.) / Qty, pcs (copies) / Саны, дн.
Корзина / Subrack / Көрзеңке	1
Уголок / Angle-type section / Бұрыш	1
Заглушка / Blanking plate / Блөуіш	1
Комплект крепежа / Fasteners / Бекіту жиынтығы	1
Паспорт / Passport / Паспорты	1

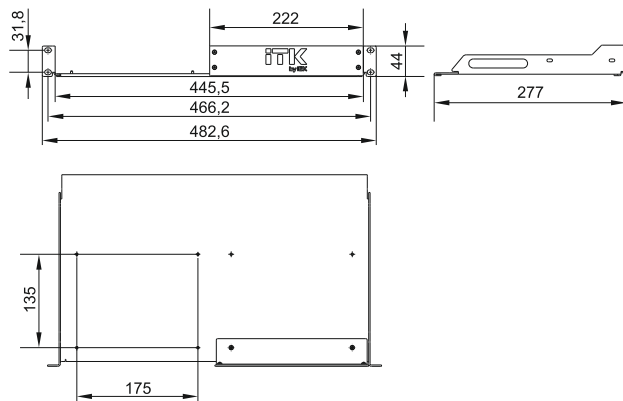


Рисунок 1 – Внешний вид и габаритные размеры изделия / Figure 1 – Appearance and overall dimensions of the product / 1 сурет – Бұйымның сыртқы

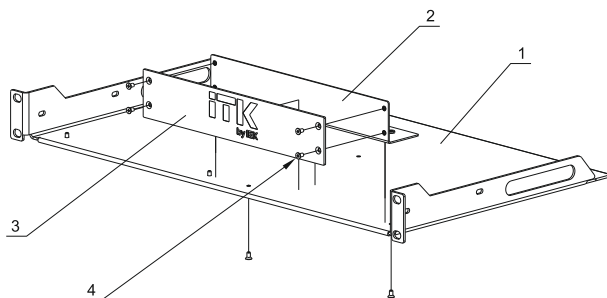


Рисунок 2 – Сборка изделия / Figure 2 – Product assembly / 2 сурет – Бұйымды құрастыру

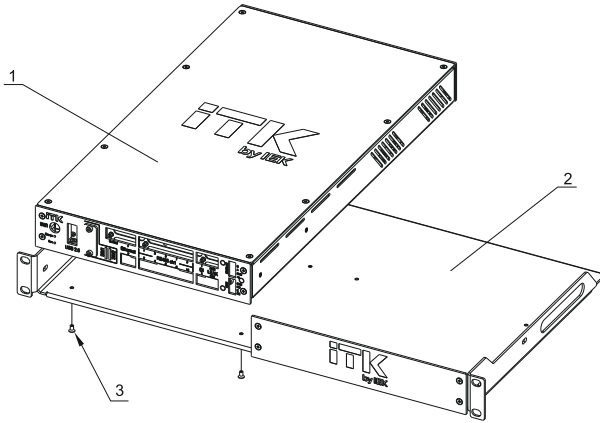


Рисунок 3 – Монтаж модуля мониторинга / Figure 3 – Mounting the monitoring module / 3 сурет – Мониторингтеу модулін монтаждау